

- 4 DEC. 1992

SAILOR

Service Information No.
Kundendienst-Mitteilung No.
Service Information No.
Información de servicio No.
Servicemeddelelse No.

144

Series / Serie / Numéro de série / Serie / Serie

Date / Datum / Date / Fecha / Dato

November 1992

ERROR 73 OG ERROR 75 PÅ SAILOR AT2110

Via tilbagemeldinger fra markedet har vi erfaret, at der på SAILOR AT2110 nogle gange opstår ERROR 73 og ERROR 75. Vi har derfor lavet nogle modifikationer for at forbedre SAILOR AT2110.

Modifikationerne er blevet udført på alle SAILOR AT2110 med serienumre højere end 430454.

Hvis De har problemer med en SAILOR AT2110 med et serienummer lavere end 430139, kan De bestille et modifikationskit med S.P. nr. 728040 uden beregning. Når De placerer Deres ordre, bedes De venligst oplyse os om serienumret på Deres SAILOR AT2110.

NB! Disse modifikationer skal kun udføres, såfremt ovennævnte ERRORS opstår.

BESKRIVELSE AF MODIFIKATIONEN

Modifikationerne er som følger:

- 1) TR1 på main board skal skiftes til S.P. nr. 400575. M.h.t. montering se fig. nr. 1.
- 2) L2 på main board skal skiftes til S.P. nr. 400576. M.h.t. montering se fig. nr. 1.
- 3) Stand-off i øverste del af L1 skal skiftes til den nye type S.P. nr. 227795. M.h.t. montering se fig. nr. 1.
- 4) Jernkernen nederst på L1 skal fjernes og erstattes af en møtrik. M.h.t. montering se fig. nr. 1.
- 5) Software i SAILOR T2130 skal skiftes til C10830. Efter udskiftning af software skal der isættes en jumper i P02 position 1, se fig. nr. 2.



Please file this information in the service-portfolio we have sent you.

Bitte archivieren Sie diese Mitteilung in der Kundendienstmappe, die wir Ihnen gesandt haben.

Nous vous prions de bien vouloir classer ce document dans le dossier bleu qui vous a été envoyé à cet effet.

Sivanse archivar esta información en la cubierta de servicio que les hemos enviado a Ustedes.

De bedes venligst arkivere denne meddelelse i den tilsendte servicemappe.

1/8 S. P. RADIO
Aalborg - Denmark

Når modifikationen er færdig, skal følgende test udføres:

- 1) Forbind SAILOR AT2110 til Senderen SAILOR T2130, uden top på SAILOR AT2110, og **UDEN** at hverken antenne eller dummy load er forbundet.
- 2) Vælg TX-frekvenserne i henhold til nedennævnte skema. For hver frekvens skal gøres som følger:
 - a) Tast <TX>--<TUNE>.
 - b) Fløjt ind i mikrofonen.

Se efter, at der ikke opstår gnister i SAILOR AT2110.

Hvis der er gnister på PCB'et, skal SAILOR AT2110 returneres til S.P. Radio A/S for reparation.

Hvis der opstår gnister ved relæet, kan relæet justeres ved at bøje messingdelen af relæet, se fig. nr. 3.

Efter justering af relæet skal følgende test udføres: Drej SAILOR AT2110 så den variable kondensator vender nedad. Aktiver det relæ der netop er blevet justeret ved at vælge serviceprogram SP-30-X eller SP-31-X som beskrevet i manualen for SAILOR T2130 kapitel 3.9. Relæet skal være i stand til at skabe kontakt. Hvis ikke, prøv så at formindske kontaktafstanden. Efter at have gjort dette skal punkt 2 gentages.

Når denne test er udført, kan SAILOR AT2110 installeres. Efter installationen skal der udføres en funktionstest som beskrevet i manualen for SAILOR T2130.

FREK. [kHz]	De(t) aktiverede relæ(er) efter tuning															
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
1700							X						X			
1800							X				X	X				
2000							X					X				
2600	X						X				X					

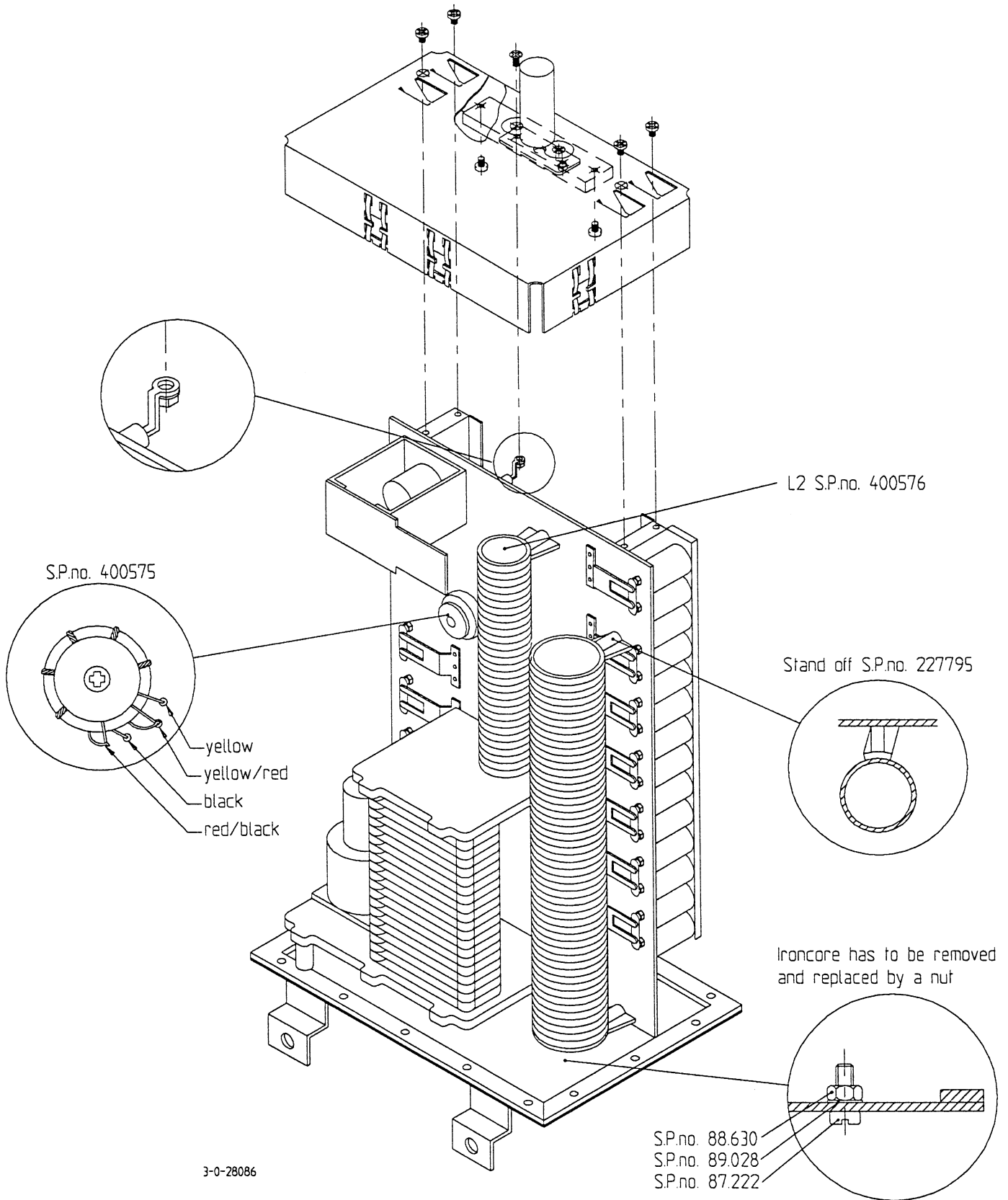
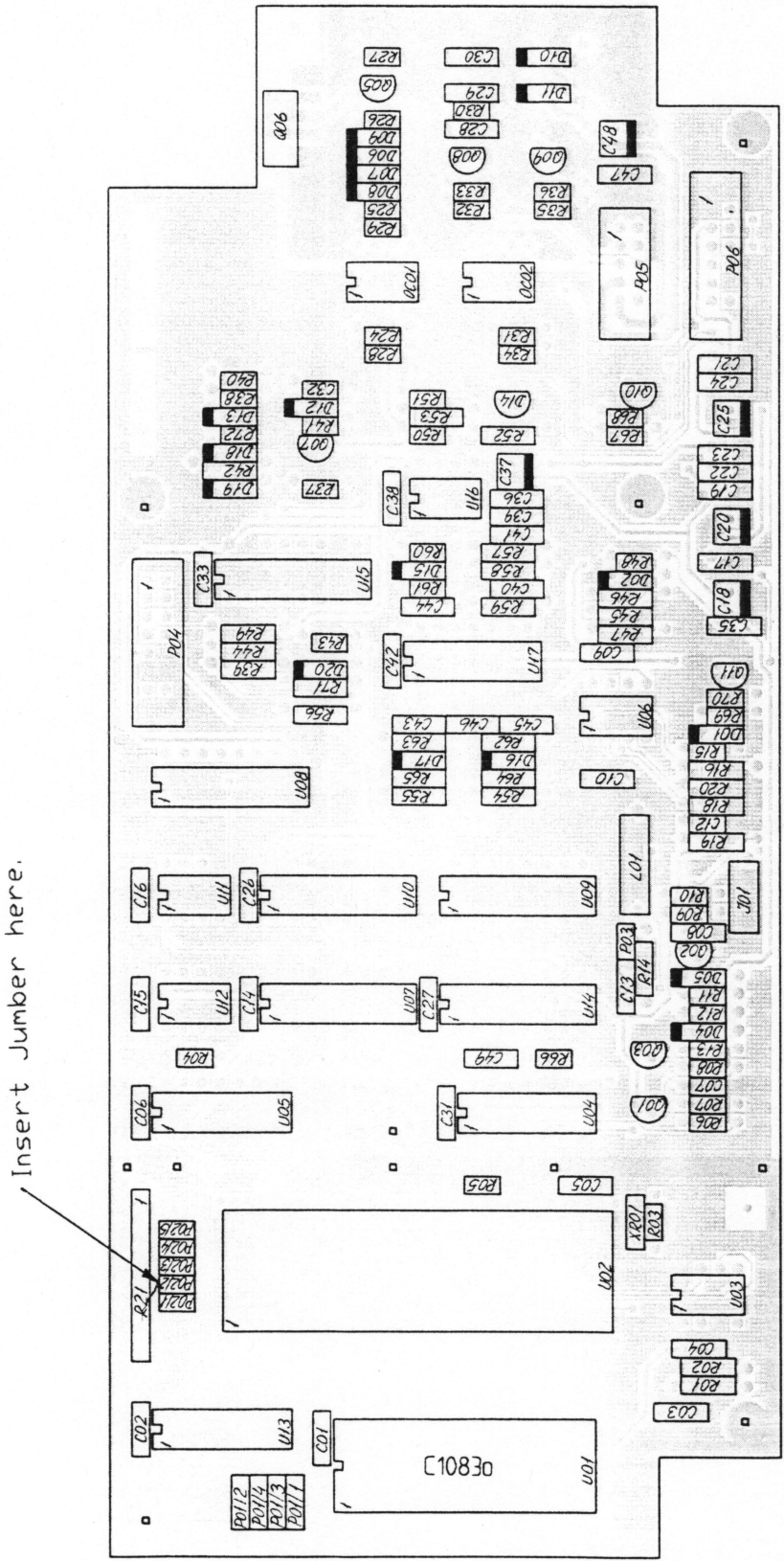


Fig. 1

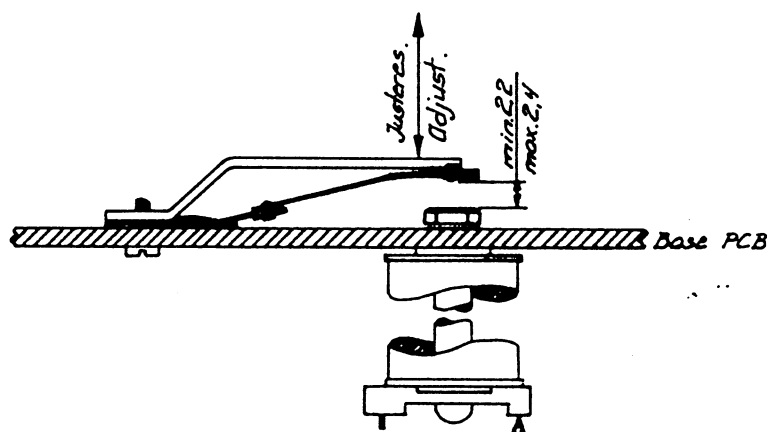
5.3. KOMPONENT LOCATION TX-PROCESSOR MODULE 3



View from component side with upper side tracks.

Fig. 2

MONTERINGSVEJLEDNING FOR RELÆ 2110



Efter installation, før ledningen monteres:

1. Check omskifteafstanden $\frac{\text{min. } 2,2}{\text{max. } 2,4}$
2. Check at relæet fungerer ved 16V.
3. Check at relæet ikke fungerer ved 12,8V.

Fig. 3